Orientalistische Literaturzeitung

Monatsschrift für die Wissenschaft vom vorderen Orient und seine Beziehungen zum Kulturkreise des Mittelmeers

Herausgegeben von Professor Dr. **F. E. Peiser**, Königsberg i. Pr., Goltz-Allee 11

Verlag der J. C. Hinrichs'schen Buchhandlung, Leipzig
Blumengasse 2.

18. Jahrgang Nr. 9 Manuskripte und Korrekturen nach Königsberg. — Drucksachen nach Leipzig. Jährlich 12 Nrn. — Halbjahrspreis 6 Mk. **September 1915**

Inhalt.

Abhandlungen und Notizen Sp. 257—272
Gelderen, C. van: Zum assyrischen Königstitel *šar kiššati* . . . 265
Gustavs, A.: Der Stamm eines lykischen Verwandtschaftswortes in etruskischen Eigennamen. . 271
Müller, W. Max: Steinbohrer in Altbabylonien 266
Poebel, Arno: Eine altbabylonische Abschrift der Gesetzessammlung Hammurabis a. Nippur (Schluss) 257
Schröder, Otto: *belit* und *belat* 266
Wreszinski, Walter: Ein neuer ägyptischer König? 268
Besprechungen . . . Sp. 273—288
Hampel, J., Die Schichten des Deuteronomiums (W. Staerk) . . 277
Herbig, Gustav: Kleinasiatisch-etruskische Namengleichungen (Arnold Gustavs) 273
Hudal, Aloys: Die religiösen und sittlichen Ideen des Spruchbuches (Norbert Peters) 281
König, Ed.: Die moderne Pentateuchkritik und ihre neueste Bekämpfung (J. Herrmann) 278
Streck, M.: Silben- und Ideogrammliste der vorderasiatischen Bibliothek (Wilh. Förtsch) . . 275
Aus gelehrten Gesellschaften . 285
Personalien 285
Zeitschriftenschau . . . 285—288
Zur Besprechung eingelaufen . 288

Eine altbabylonische Abschrift der Gesetzessammlung Hammurabis aus Nippur.

Von Arno Poebel.

(Schluss.)

Während die Stele die einzelnen Gesetze durch keinerlei äussere Merkmale voneinander abtrennt, tut dies unsere Tafel dadurch, dass sie zwischen ihnen eine Zeile oder Fach freilässt. Dieselbe Gepflogenheit bemerken wir auf dem altbabylonischen Steinfragment des Kodex, welches Scheil in Del. en Perse X S. 83, pl. 9 veröffentlicht hat[1], und ähnlich trennen auch die neuassyrischen Fragmente und die neubabylonische Tafel, die Langdon kürzlich veröffentlicht hat, die Gesetze durch einen Trennungsstrich, der ja selbst erst durch die Verkürzung des Raumes eines unbeschriebenen Faches entstanden ist. Aus dieser authentisch-babylonischen Abtrennung der Gesetze ergibt sich, dass die Einteilung des Textes des Kodex in Paragraphen, wie sie seit der ersten Veröffentlichung durch Scheil üblich geworden, unzutreffend ist und darum auch gänzlich aufgegeben werden sollte. Das Prinzip, welches die babylonischen Gelehrten bei der Einteilung befolgten, war dies, dass sie nur denjenigen Abschnitt (resp. Gruppe von Einzelabschnitten) als selbständig rechneten, der mit einer vollständigen Exposition des betreffenden juristischen Falles beginnt, so dass das betreffende Gesetz, wenn aus dem Kodex herausgenommen, eine völlig unabhängige, sich selbst genügende Einheit bildete, nach welcher der Richter ohne Zuhilfenahme eines anderen Gesetzes seine Entscheidung treffen konnte. Zur Erläuterung möge der Abschnitt Stele Rs. 3, 54—73 dienen, den Scheil in die Paragraphen 117 und 118 zerlegt hat. Der Abschnitt beginnt mit den Worten: „Wenn jemand in Schulden gerät und sein Weib, seinen Sohn oder seine Tochter verkauft oder in ein Dienstverhältnis übergibt, so soll usw.“; der Scheilsche Paragraph 118 dagegen beginnt 3, 68 mit den Worten: „wenn er einen Sklaven oder eine Magd in das Schulddienstverhältnis übergibt, so soll usw.“. Es ist sofort klar, dass die Exposition des Scheilschen Paragraphen 118, wenn dieser für sich allein genommen wird, unvollständig ist, und dass aus dem Paragraphen 117 zu ergänzen ist, „wenn jemand in Schulden gerät“, oder doch zum mindesten das Subjekt „er“ näher bestimmt sein müsste. Aus diesem Grunde bilden denn auch auf unserer Tafel die Paragraphen 117 und 118 in Kol. 6, 16—31 einen einzigen Abschnitt, während der folgende Paragraph 119, obwohl er sachlich eng mit 117 und 118 zusammengehört, wieder einen eigenen Abschnitt bildet, da er mit der vollständigen Exposition: „Wenn jemand in Schulden gerät und seine Magd, die Kinder geboren hat, verkauft“, beginnt. Bei Anwendung des eben nachgewiesenen Prinzipes ist demnach der Kodex in die folgenden Gesetze zu zerlegen:

[1] Siehe Kol. 2.

Pacific Theological Seminary Berkeley, Calif.

A = Stele, Vs. Kol. 1—16.
1 = 5, 26—32.
2 = 5, 33—56.
3 = 5, 57—6, 5: a. 5, 57—67; b. 5, 68—6, 5.
4 = 6, 6—30.
5 = 6, 31—40.
6 = 6, 41—56.
7 = 6, 57—69: a. 6, 57—64; b. 6, 65—66.
8 = 6, 70—8, 24: a. 6, 70—7, 47; b. 7, 48—61; c. 7, 62—8, 3; d. 8, 3—13; e. 8, 14—24.
9 = 8, 25—29.
10 = 8, 30—36.
11 = 8, 37—48.
12 = 8, 49—9, 13: a. 8, 49—58, b. 8, 59—67; c. 8, 68—9, 4; d. 9, 5—13.
13 = 9, 14—21.
14 = 9, 22—50: a. 9, 22—27; b. 9, 28—50.
15 = 9, 51—65.
16 = 9, 66—10, 12.
17 = 10, 13—29.
18 = 10, 30—50: a. 10, 30—40; b. 10, 41—50.
19 = 10, 51—11, 12: a. 10, 51—11, 4; b. 11, 5—12.
20 = 11, 13—38: a. 11, 13—24; b. 11, 25—29; c. 11, 30—38.
21 = 11, 39—56.
22 = 11, 51—64.
23 = 11, 65—12, 4.
24 = 12, 5—9.
25 = 12, 10—21.
26 = 12, 22—38: a. 12, 22—30; b. 12, 31—38.
27 = 12, 39—48.
28 = 12, 49—62.
29 = 12, 63—13, 16; a. 12, 63—13, 5; b. 13, 6—16.
30 = 13, 17—34.
31 = 13, 35—70: a. 13, 35—46; b. 13, 47—57. c. 13, 58—70.
32 = 13, 71—14, 17.
33 = 14, 18—15, 6: a. 14, 18—44; b. 14, 45—55; c. 14, 56—15, 6.
34 = 15, 7—30: a. 15, 7—20; b. 15, 21—30.
35 = 15, 31—38.
36 = 15, 39—45.
37 = 15, 46—16, 3: a. 15, 46—64; b. 15, 65—16, 3.
38 = 16, 4—9.
39 = 16, 10—57: a. 16, 10—26; b. 16, 27—33; c. 16, 34—47; d. 16, 48—57.
40 = 16, 58—17, 1 (?): a. 16, 58—70; b. 16, 71—17, 1 (?).

B = Scheil, Fragment I Kol. 3 + Rm. 277 Kol. 2.
1 = 3, 1 — Rm 277, 2, 20 (wahrscheinlich A 41 = 17, 2—28).
2 = Rm. 2, 21 ff. (wahrscheinlich A 42 = 17, 29 ff.).

C = Scheil, Fragm. I Kol. 4 + DT 81 Kol. 2.
1 = 4, (x +) 1—17: a. 4, (x +) 1—3; b. 4, 4—17.
2 = 4, 18—24 (x + x).

D = Rm. 277 Kol. 3.
1 = 3, (x +) 1—6: a. 3, (x +) 1. 2; b. 3, 3—6.
2 = 3, 6. 7 (+ x) (vielleicht = 1 c).

E = Scheil, Fragm. II Kol. 1.
1 = 1, (x +) 1—13 (+ x).

F = DT 81 Kol. 3
1 = 3, (x +) 1—17 (+ x).

G = HGT 93 Kol. 1.
1 = 1, (x +) 1—3.
2 = 1, 4—11: a. 1, 4—7; b. 1, 8—11.
3 = 1, 12—15: a. 1, 12—18; b. 1, 19—22 (?); c. 1, 23 (?)—25.
4 = 1, 26—35 (+ x).

H = HGT 93 Kol. 2 (+ DT 81 Kol. 4).
1 = 2, (x +) 1—8.
2 = 2, 9—20.
3 = 2, 21—26.
4 = 2, 27—38.

I = HGT 93 Kol. 3—12, Stele Rs. Kol. 1—23.
1 = Tafel 3, (x) + 1. 2.
2 = 3, 3—7.
3 = 3, 8— Stele, Rs. 1, 14: a. 3, 8— Stele, Rs. 1, 7; b. 1, 8—14.
4 = 1, 15—31: a. 1, 15—23; b. 1, 24—31.
5 = 1, 32—54: a. 1, 32—45; b. 1, 46—54.
6 = 1, 55—67.
7 = 1, 68—2, 14.
8 = 2, 15—25.
9 = 2, 26—35.
10 = 2, 36—44.
11 = 2, 45—49.
12 = 2, 50—74.
13 = 2, 75—3, 16.
14 = 3, 17—25.
15 = 3, 26—53: a. 3, 26—37; b. 3, 38—53.
16 = 3, 54—73: a. 54—67; b. 3, 68—73.
17 = 3, 74—4, 3.
18 = 4, 4—23.
19 = 4, 24—30.
20 = 4, 31—52: a. 4, 31—43; b. 4, 44—52.
21 = 4, 53—65.
22 = 4, 66—5, 7.
23 = 5, 8—24.
24 = 5, 25—34.
25 = 5, 35—41.
26 = 5, 42—53.
27 = 5, 54—67.
28 = 5, 68—74.
29 = 5, 75—6, 6.
30 = 6, 7—26: a. 6, 7—17; b. 6, 18—26.
31 = 6, 27—36.
32 = 6, 37—56.
33 = 6, 57—73.

34 = 6, 74—7, 13.
35 = 7, 14—32: a. 7, 14—24; b. 7, 25—29; c. 7, 30—32.
36 = 7, 33—59.
37 = 7, 60—8, 12: a. 7, 60—8, 5; b. 8, 6—12.
38 = 8, 13—27.
39 = 8, 23—42.
40 = 8, 43—64: a. 8, 43—59; b. 8, 60—64.
41 = 8, 65—9, 9: a. 8, 65—81; b. 9, 1—9.
42 = 9, 10—25.
43 = 9, 26—60: a. 9, 26—43; b. 9, 44—51; c. 9, 52—60.
44 = 9, 61—66.
45 = 9, 67—71.
46 = 9, 72—10, 1.
47 = 10, 2—17.
48 = 10, 18—23.
49 = 10, 24—32.
50 = 10, 33—46.
51 = 10, 47—59.
52 = 10, 60—77.
53 = 10, 78—11, 6.
54 = 11, 7—32: a. 11, 7—23; b. 11, 24—32.
55 = 11, 33—50.
56 = 11, 51—73.
57 = 11, 74—12, 8.
58 = 12, 9—36: a. 12, 9—24; b. 12, 25—36.
59 = 12, 37—13, 56: a. 12, 37—59; b. 12, 60—13, 5; c. 13, 6—15; d. 13, 16—26; e. 13, 27—40; f. 13, 41—50; g. 13, 51—56.
60 = 13, 57—14, 21: a. 13, 57—68; b. 13, 68—14, 9; c. 14, 10—21.
61 = 14, 22—60.
62 = 14, 61—15, 19: a. 14, 61—87; b. 14, 88—15, 19.
63 = 15, 20—42.
64 = 15, 43—59.
65 = 15, 60—75.
66 = 15, 76—16, 1.
67 = 16, 2—14.
68 = 16, 15—30.
69 = 16, 31—38.
70 = 16, 39—49.
71 = 16, 50—53.
72 = 16, 54—64: a. 16, 54—59; b. 16, 60—64.
73 = 16, 65—74.
74 = 16, 75—95.
75 = 16, 96—17, 9.
76 = 17, 10—22.
77 = 17, 23—40.
78 = 17, 41—44.
79 = 17, 45—65: a. 17, 45—49; b. 17, 50—53; c. 17, 54—59; d. 17, 60—65.
80 = 17, 66—74: a. 17, 66—70; b. 17, 71—74.
81 = 17, 75—81.
82 = 17, 82—87.
83 = 17, 88—91.
84 = 17, 92—18, 3.
85 = 18, 4—22: a. 18, 4—13; b. 18, 14—19; c. 18, 20—22.
86 = 18, 23—54: a. 18, 23—30; b. 18, 31—34; c. 18, 35—40; d. 18, 41—44; e. 18, 45—50; f. 18, 51—54.
87 = 18, 55—73: a. 18, 55—66; b. 18, 17—69; c. 18, 70—73.
88 = 18, 74—83.
89 = 18, 84—94: a. 18, 84—88; b. 18, 89—94.
90 = 18, 95—19, 17: a. 18, 95—19, 9; b. 19, 10—12; c. 19, 13—17.
91 = 19, 18—35: a. 19, 18—28; b. 19, 29—35.
92 = 19, 36—42.
93 = 19, 43—55.
94 = 19, 56—63.
95 = 19, 64—92: a. 19, 64—72; b. 19, 73—76; c. 19, 77—81; d. 19, 82—92.
96 = 19, 93—20, 3.
97 = 20, 4—9.
98 = 20, 10—26.
99 = 20, 27—37.
100 = 20, 38—50.
101 = 20, 51—61.
102 = 20, 62—66.
103 = 20, 67—80.
104 = 20, 81—84.
105 = 20, 85—91.
106 = 21, 1—5.
107 = 21, 6—13.
108 = 21, 14—21.
109 = 21, 22—27.
110 = 21, 28—35.
111 = 21, 36—43.
112 = 21, 44—51.
113 = 21, 52—68: a. 21, 52—65; b. 21, 66—68.
114 = 21, 69—100: a. 21, 69—82; b. 21, 83—87; c. 21, 88—96; d. 21, 97—100.
115 = 21, 101—22, 4.
116 = 22, 5—9.
117 = 22, 10—20: a. 22, 10—15; b. 22, 16—20.
118 = 22, 21—27.
119 = 22, 28—43: a. 22, 28—36; b. 22, 37—43.
120 = 22, 44—60.
121 = 22, 61—75.
122 = 22, 76—89: a. 22, 76—81; b. 22, 82—89.
123 = 22, 90—98: a. 22, 90—92; b. 22, 93—95; c. 22, 96—98.
124 = 22, 99—23, 2.
125 = 23, 3—7.
126 = 23, 8—19: a. 23, 8—14; b. 23, 15—19.
127 = 23, 20—44.
128 = 23, 45—52: a. 23, 45—48; b. 23, 49—52.
129 = 23, 53—57.
130 = 23, 58—66.
131 = 23, 67—71.
132 = 23, 72—96: a. 23, 72—87; b. 23, 88—96.
133 = 23, 97—102.

Bei einer Nachprüfung dieser Einteilung lässt sich leicht bemerken, dass die Auffassung gewisser Gesetze als selbständige Einheiten oder als Unterfälle eines anderen Gesetzes den Redaktoren der Gesetzessammlung nicht von einem durchgreifenden Prinzip diktiert worden ist. So ist z. B. in Gesetz I 54 der negative Fall zu Gesetz I 53 als selbständiges Gesetz gegeben, während in Gesetz A 8 die positiven und negativen Fälle als Unterfälle eines einzigen Gesetzes behandelt werden. Die Ursache dieser Verschiedenheit muss teilweise in praktischen Gründen gesucht werden; in Gesetz A 8 z. B. ist die Expositio derartig lang, dass die Redaktoren der Gesetze oder bereits ihre Vorarbeiter sich offenbar scheuten, sie bei jedem dahingehörigen Falle zu wiederholen, und deshalb alle Fälle zu einem Gesetze zusammenfassten, wogegen sie sonst offensichtlich das Bestreben hatten, die Gesetze in möglichst selbständiger Form zu fassen. Es braucht wohl kaum gesagt zu werden, dass eine Zusammenfassung von mehreren Fällen zu einem Gesetz natürlich nur dann möglich war, wenn sie bis zu einem gewissen Punkte die gleichen juristischen Voraussetzungen und deshalb auch die gleiche Exposition des Falles hatten.

Neben dem praktischen Moment hat aber sicherlich bei der Einteilung der Gesetze auch das historische Moment mitgespielt, insofern als die Redaktoren der Gesetzessammlung Hammurabis, deren Arbeit ja naturgemäss nur in der Uebernahme und eventuellen Umarbeitung, resp. Ausgleichung bereits bestehender und auch schon zu Gesetzessammlungen zusammengestellter Gesetze bestand, bei der Uebernahme die älteren Gesetze wohl auch in ausgedehntem Umfang in der Form und Abgrenzung belassen haben, die sie schon vorher hatten. Ein gewisses Anzeichen hierfür darf vielleicht darin gesehen werden, dass einige Gesetze auf unserer Tafel mit sumerischen Inschriften versehen sind, ein Umstand, der unbedingt beweist, dass es vor dem Kodex Hammurabi sumerische Gesetze mit dem gleichen oder ähnlichen Inhalt gab[1]. So weit sich unsere Tafel kontrollieren lässt, finden sich derartige Ueberschriften an drei Stellen, nämlich in Kol. 5 zu Stele Rs. 2, 75 ff.: di-KU-ba ni-é-zi-ga, in Kol. 6 zu Stele Rs. 3, 54 ff. (weggebrochen), und ebenda zu Rs. 4, 4 ff.: di-KU-ba é-. . . . . [. . . . .]. Das am Anfang stehende Wort di-KU-ba bedeutet „Rechtsbelehrung", „Gesetz", „Satzung"[1]; dagegen lässt sich über den genauen Sinn der folgenden Worte und ihre Beziehung zu der Materie des betreffenden Gesetzes noch nichts Sicheres sagen, da die Ueberschrift nur in einem Falle in Kol. 5, vollständig erhalten ist und auch hier die genaue grammatische Erklärung des zweiten Teiles der Ueberschrift und seine Beziehung zu dem folgenden Gesetz nicht ganz klar ist. Es möge daher vorläufig dahingestellt bleiben, ob ni-é-zi-ga etwa „was aus einem Hause entnommen" oder „das, was sich auf das Ausgabehaus bezieht" oder dergleichen bedeutet. Auf jeden Fall aber lässt sich wenigstens im allgemeinen eine Beziehung der Ueberschrift zu dem Gesetz erkennen, insofern als es sich in beiden um die Entnahme einer Sache aus einer Baulichkeit (é-(n)i-dub, resp. ki(z)-lâḫ) handelt; ebenso spielt auch in dem Gesetz I 18 der Ueberschrift ent-

[1] Vgl. di- -ba " (= di-i-nu) šu[-ḫu-z]u „Rechtserteilung",
di- -ba ṣi-mi-i[t-t]ú „Festsetzung"-„Gesetz".
5 R. 24, 26. 27a. Zu der Identifizierung von di-KU-ba und di--ba beachte, dass in den Daten Rim-Sins, die nach der Einnahme von Isin benannt sind, sowie in anderen Daten dieser Periode in den Verbalformen in-x-ba, ba-an-x, ba-x-ba usw. „(als) er nahm", „(als . . .) genommen war", die Zeichen und abwechseln; vgl. z. B. mu-ki-11 uš-sa ^{d}ri-im-^{d}sin lugal-e ì-si-in^{ki} ba-KU-ba, BE VI 2 Nr. 6, 30—32; mu-ki-18 uš-sa ^{d}ri-im-^{d}sin lugal-e ì-si-in^{ki} ba-KU-ba, BE VI 2 Nr. 7, 27—29 (ebenso auch auf allen anderen Tafeln aus Nippur das Zeichen KU), und mu ki-31-kam ì-si-in-na^{ki} ba-an-, mu-ki-24 ì-si-in^{ki} ba-an-, unveröffentlichte Tafeln aus Senkureh(?) (so meistens auf dieser und den aus Tell Sifr stammenden Tafeln, bisweilen aber auch KU; siehe hierzu meine Zusammenstellung von Daten der Dynastien von Isin und Larsam, die ich demnächst veröffentlichen werde). In alter Zeit findet sich nach dem uns bis jetzt vorliegenden Material nur das Zeichen KU in der Bedeutung „ergreifen", „gefangen nehmen"; vgl. e-ga-Ku = SU-DU-a „er nahm gefangen, HGT 34 Kol. 1, 28 = 2, 26; mu-KU, er nahm gefangen", Inschrift Ensakušanas Z. 12 (siehe meine Historical Texts S. 151). In den assyrischen und neubabylonischen Vokabularen dagegen findet sich, soweit wir bis jetzt feststellen können, nur in der Bedeutung „ergreifen". Bei dem letzteren handelt es sich, wie aus dem öfters folgenden ba hervorgeht, um das Zeichen dib, dessen ursprüngliche Form ist; der Gebrauch von , welchem lediglich die Werte udu und lu zukommen, in den oben zitierten Daten beruht daher auf einer Zeichenvermengung. Das Zeichen andererseits hat nach HGT 112, 13 den Wert da-ab, so dass es sich bei di-dib-ba und ba-dáb-ba, ba-an-dib und ba-dáb-ba usw. nicht um orthographische, sondern lautliche Varianten handelt.

[1] Vergleiche dazu auch die von Clay in OLZ 1914 Sp. 1—3 transkribierten sumerischen Gesetze auf einer aus Warka stammenden Tafel. (Man beachte, dass die dort mitgeteilten Gesetze keine vollständige Exposition haben, also an ein von Clay nicht mitzitiertes vorausgehendes Gesetz anzugliedern sind und von diesem aus erst ihre vollständige Erklärung erhalten.)

sprechend ein Haus eine Rolle; möglich, dass hier in der Ueberschrift é-lù . . . „Haus eines Privatmannes“ (oder é-dū[-a]?) zu lesen ist. Unsicher muss es vor der Hand auch bleiben, ob die Ueberschrift sich speziell auf das betreffende Gesetz bezieht, oder nur andeutet, dass es zu einer bestimmten Gruppe von Gesetzen gehört oder derselben entnommen ist.

Zum assyrischen Königstitel *šar kiššati.*

Von C. van Gelderen.

In den Inschriften einer Tafel des Philadelphier Universitätsmuseums führt Šarru-kîn, der erste König von Agade, entweder den Titel *lugal kiš* oder *lugal agade*^{ki} oder beide Titel zu gleicher Zeit[1]. Unter seinen Nachfolgern nennen sich Rimuš und Man-ištusu *lugal kiš*, Narâm-Sin und Šar-gali-šarri *lugal agade*^{ki}[2]. Soweit mir bekannt, ist hier überall *kiš* ohne Determinativ KI, dagegen *agade* mit demselben geschrieben. Ersteres wäre an sich nicht auffällig, aber der Gegensatz hat doch wohl etwas zu bedeuten. Šarru-kîn und seine Nachfolger nennen sich *lugal agade*^{ki} aus real-geographischen und *lugal kiš* aus ideal-historischen Gründen[3]. Sie betrachten das Königtum von Agade als ideelle Fortsetzung des Königtums von Kiš.

Diese Auffassung findet hieran eine Stütze, dass der Titel der assyrischen Könige *šar kiššati* „König des Alls“ ideographisch u. a. LUGAL KIŠ geschrieben wird[4]. Man kann fragen, ob diese Zeichen etwa schon zur Zeit der Dynastie von Agade in semitischer Aussprache *šar kiššatim* gelesen wurden. Ich möchte es bejahen, u. z. mit Rücksicht hierauf, dass der unmittelbare Vorgänger Šarru-kîn's, der Sumerer Lugal-zaggisi, den Titel *lugal kalam-ma* „König des Landes“ führt[5]. Den Semiten wurde es nahegelegt, diesen Titel zu deuten als *šar kalâma* „König von Allem“, und wenn Lugal-zaggisi dies erfuhr hat er es sich gewiss gefallen lassen. Ich wage es nun, die Vermutung auszusprechen, dass der Titel *šar kiššatim* in Anlehnung an *šar kalâma* entstanden ist. So wurde das Königtum von Kiš in ähnlicher Weise idealisiert wie jenes vom „Lande“ (Šumer). Vielleicht waren es dieselben scharfsinnigen Leute, welche Lugal-zaggisi als „König von Allem“ und Šarru-kîn als „König des Alls“ begrüssten.

Amsterdam, 5. Mai 1915.

[1] Poebel, OLZ, XV, Sp. 482.
[2] Thureau-Dangin, SAKI, S. 160—168 (passim).
[3] Vgl. meine Bemerkungen in „The Expositor“, Sept. 1914, p. 276 f.
[4] Delitzsch, HWB, S. 361a.
[5] SAKI, S. 152.

belit und *belat.*

Von Otto Schroeder.

Die Zahl der mit *bêltu* zusammengesetzten Namen von Göttinnen ist, wie die Götterlisten lehren, recht gross. Leider wird *bêltu* zumeist ideographisch durch Nin oder Gašan ausgedrückt, so dass nicht erkennbar ist, wie der status constructus dieses Wortes gebildet wurde. Delitzsch, HWB S. 163b bucht nur die Lesart *belit*[1]; dass daneben auch *belat* belegt ist, dürfte nicht allgemein bekannt sein. Die wichtige, leider noch nicht in CT neuveröffentlichte Götterliste III R 66 (K 252), welche Götter nach ihren Kultstätten (Orten und Tempeln) zusammenstellt, macht zwischen *belit* und *belat* einen geographischen Unterschied. Für Babylon (Êsagila) belegt Kol. XI 3. 7. 16 die Form *be-lit (be-lit ilê*^{meš}*, be-lit balâṭi)*, dagegen für Assur (Gulatempel) Kol. III 18 *be-lat (be-lat pa-li-e)*. Diese Schreibung scheint tatsächlich in Assur üblich gewesen zu sein; ich notierte mir aus Assurtexten: *be-lat ṣêri, be-lat pa-li-e, be-lat ia-a-ki*[2]. Zwei weitere Beispiele legte Hommel (Die Schwurgöttin Esch-ghanna, S. 78 und Anm. 6) vor:

be-la-at aibi CT XXXII 50, Vs. 25.
be-la-at qutrinni (Drehemtext).

Es ist gewiss kein Zufall, dass die einzige Stelle, an der *belat* in den Amarnatexten vorkommt, in einem Briefe Tušrattas steht; VAT 191, 16 *be-la-az-zu (= belat-su)*[3]. Die Schreibung *belit* findet sich dagegen schon im Hammurabikodex 27, 92: *be-li-it*.

Danach scheint mir die Sache so zu liegen, dass

a) im Babylonischen die Form *belit*,
b) im Assyrischen in älterer Zeit die Form *belat*, in jüngerer Zeit (unter dem Einfluss Babyloniens) die Form *belit*

verwendet wurde.

Steinbohrer in Altbabylonien.

Von W. Max Müller.

Bei der Durchsicht von B. Meissners dankenswerter Studie: Grundzüge der altbabylonischen Plastik (AO. 15. Jg., Heft 1) fällt mir auf, dass die Assyriologen die bildliche Darstellung auf dem zweiten Blauschen Denkmal (l. l. 7, nach

[1] Geschrieben: be-lit; bi-e-li-it I R 65, II 52 (bi nicht be!); bi-lit King, Magic Nr. 3, 1.
[2] Wohl = *a-a-ku* III R 66, IX 40; Synonym zu kummu.
[3] Vgl. Ebeling im Glossar bei Knudtzon, VAB II S. 1391.

King, Sumer and Akkad, 62)[1] nie erklärt haben. Meissner beschreibt das Bild zweifelnd: „vielleicht zerstossen sie Korn im Mörser". Gegen diese Erklärung spricht die Gefässform; zum Stossen muss man ein feststehendes und gleichmässig offenes Gefäss haben; in einem flaschenähnlichen mit engem Hals würde der Mörser ja das Korn nur in der Mitte erreichen. Ausserdem beweist die sitzende Stellung der Männer, dass sie keine so anstrengende Arbeit verrichten. Ich glaube, jeder Aegyptologe wird mit mir übereinstimmen, dass hier das in Aegypten im Alten Reich so oft dargestellte Ausbohren von Steingefässen abgebildet ist. Der Bohrer ist offenbar genau derselbe wie in Aegypten[2]; ein Stab mit einem unten eingesetzten Stück vom allerhärtesten Stein (oder Metall?), das man hier natürlich nicht sehen kann; nur der Griff oben zum Drehen ist etwas vom ägyptischen verschieden. Bei dem Mann rechts sieht er aus wie geteilt (zufällig?), bei dem mittleren ragt nur die linke Seite aus der Hand heraus, während der Mann links den Griff ganz mit der Hand verdeckt. Ganz genau wird sich diese Einzelheit aus so unvollkommenen Abbildungen schwer bestimmen lassen[3]. Die Aegypter haben die Wirkung des Bohrers meist durch Anhängen von beschwerenden Steinen vergrössert. In Babylonien, wo jeder Stein von weit her geholt werden musste und darum sorgfältig jedes Stückchen für Schmucksachen und Geräte bearbeitet wurde, konnte man sich diese Erleichterung nicht gestatten und arbeitete deshalb viel langsamer; die Zeit war ja dort so wenig ein Wertobjekt wie im Nilland und ein Steingefäss ein ungleich kostbarerer Besitz, der endlose Arbeit lohnte. Die Form der Gefässe auf dem Blauschen Denkmal ♀ mit langem Hals (links einmal mit einem Zapfen zum Tragen?) ist einer ursprünglichen Form in Ton nachgebildet, setzt also im Stein besonders viele Arbeit voraus und ist darum im prähistorischen Aegypten in Stein nicht gebräuchlich; erst in der Pyramidenzeit wird sie in Stein häufig. Natürlich darf man danach die Blauschen Denkmäler nicht datieren; die grössere Kostbarkeit des Materials mag in Babylonien schon viel früher zu schwierigeren Formen für die Steingefässe geführt haben. Andererseits wird die ganze Technik der Steingefässe und dieser Steinbearbeitung schwerlich in dem steinlosen Babylonien entstanden sein. Während in dem durch Ueberfluss an allen möglichen Steinarten gesegneten Aegypten der Steinbohrer sogar als Hieroglyphe , *ḥmt, ḥmty,* Kunst, Schnitzer (in jedem Material, auch in Holz), Künstler, Handwerker, dient, wird das Instrument in Babylonien weit seltener gewesen sein. Immerhin sieht man hier wieder, wie stark analog die altbabylonische und die altägyptische Kultur sind und wieviel noch durch Vergleichung gewonnen werden kann[4].

[1] Die Echtheit dieser Denkmäler (OLZ 11, 464) kann ich nach der philologischen Seite hin nicht beurteilen, nach der archäologischen möchte ich aber dafür eintreten und finde bei sämtlichen mir bekannten Assyriologen Zustimmung. Wenn ich nicht die Feindschaft verschiedener Museumsverwaltungen fürchtete, könnte ich viele Belege beibringen, wie das in die gewöhnliche Schablone nicht Einzupassende, besonders das Archaische, überall solche Anzweiflung erfahren hat, solange es vereinzelt stand.

[2] Der von Ward, Seal Zylinders, 9, besprochene Bohrer der Siegelschneider ist etwas anderes.

[3] Geo. A. Barton glaubt brieflich denselben Bohrer auch als Schriftzeichen auf den archaischen Tafeln Nr. 10000 von Philadelphia (Museum Journal IV 2) und 16105 (OLZ 16, 8) wiederzufinden, ebenso auf der Tafel in der Bibliothek des General Theological Seminary in New York (Journ. Am. Or. Soc. 23). Bestenfalls sind diese Zeichnungen noch viel undeutlicher.

Ein neuer ägyptischer König?

Von Walter Wreszinski.

Vor einiger Zeit überwies ich dem Berliner Museum eine Totenfigur aus grünlicher Fayence, die dem Aussehen nach in die Zeit zwischen der 22. Dynastie und den ersten Ptolemäerregierungen gehört; wo sie gefunden ist, steht nicht fest, in der Berliner Sammlung trägt sie die Inventarnummer 21694. Die Deutlichkeit

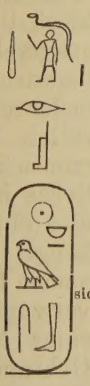
[1] Die Type ist ungenau und entstellt die beschwerenden Steine und den Handgriff oben stark.

[2] Zur Bekräftigung der letzteren Behauptung möchte ich auch ein Wort zur Erklärung des archaischen Vasenfragmentes von Bismaya (l. l. 7, Abb. 12, nach Banks, Bismaya, 268) wagen. Diese Meissner noch unfassbare Darstellung schildert ein (religiöses?) Fest mit Tanz und Musik. Die Tänzerinnen tragen teilweise Blumen oder Zweige in den Händen; die Musik (die dritte Figur schlägt ein Tamburin mit der Hand) wird mit allgemeinem Händeklatschen begleitet; die vorletzte Figur rechts bringt zwei Krüge mit Erfrischungen für die Tanzenden. Die merkwürdigste Analogie mit ägyptischen Darstellungen ist, dass Musikanten und Tänzer hohe Kopfbedeckungen aus Rohrstengeln (und Federn?) tragen, die an die königlichen Kronen erinnern; dieser Schmuck des Chors ist bekanntlich bis in die spätninivitische Zeit vereinzelt beibehalten worden. Im älteren Aegypten findet man bei religiösen Tänzen ganz ähnliche Kronen, nur in etwas spitzerer Form. Vgl. darüber meine Untersuchung, Mitt. Vorderas. Ges. 1904, 2, S. 115; die dort versuchte Erklärung: es soll königlicher Ornat zur Ehrung des durch Tänze verherrlichten Toten nachgeahmt werden, ziehe ich zurück nach den babylonischen Analogien. In Bismaya haben die drei Musikantinnen als besondere Auszeichnung (oder zufällig?) an ihrem langen Haar ein zusammenfassendes Anhängsel, wie es sonst vielleicht auf einigen vorhistorischen ägyptischen Statuetten (Capart, Les débuts de l'art, 38?) und später bei den Frauen der Troglodyten und Puntistämme südöstlich von Aegypten belegt ist. Der gesamte Chor von Bismaya ist nach der Ueberladung mit Schmuck weiblich. — Zeigt das Gefäss mit Ritztechnik (S. 3) nicht einen Teich mit Wasserblumen wie ägypt. , kein Schiff?

der Abbildung enthebt mich der Notwendigkeit, ein Faksimile der Rückeninschrift zu geben, deren Zeichen recht ungeschickt und summarisch mit einem offenbar zu groben Stichel

in das Material eingegraben sind. Die Zeichen rechts und links von der Mittellinie scheinen und zu sein, doch ist für auch oder , für □ etwa oder , für — auch und in dem Kreis schliesslich jede beliebige Innenzeichnung möglich, in keinem Falle aber verstehe ich den Sinn der Zeichen.

Die Mittelzeile enthält den üblichen Anfang des Kap. 6 des Totenbuches mit dem Namen: Osiris Reʿ-Harachti-śnb, geboren von der Hrj-t-ib(?).



Die Totenfigur scheint also einem Könige zu gehören, der bisher in den ägyptischen Denkmälern noch nirgends Erwähnung gefunden hat. Wenn man aber näher zusieht, erheben sich dagegen manche Zweifel. Einmal fehlt vor dem Königsring jede Titulatur, auf die sonst nie so vollkommen verzichtet wird. Der Königsring liesse sich als eine Verlesung der horizontal verlaufenden kursiven Vorlage der Inschrift seitens des Handwerkers erklären, und zwar für das Zeichen , das hinter wohl am Platze ist, der hintere Teil der sic Kartusche wird oft überhaupt nicht sic bezeichnet und könnte von dem Hersteller eben nur auf Grund der Verlesung des vorderen Zeichens hingesetzt worden sein. Schliesslich stammt Reʿ-Harachti-śnb von einer bürgerlichen, nicht genannten Mutter, von deren Namen übrigens die beiden letzten Zeichen schwer deutbar sind, sie gleichen zwar , das gibt aber keinen Sinn. Sollten sie zu lesen sein? Das wäre verständlich, und ähnliche Namen sind auch bei Lieblein Dict. de noms (1181, 1011, 1052, 1084, 1311 u. a. m.) belegt. — Dass die Totenfigur selbst keine Zeichen der Würde, vor allem den Uraeus über der Stirn, aufweist, besagt nichts, auch die Statuetten des Amasis z. B. verraten durch nichts ausser durch die Titulatur in der Inschrift, dass sie einen König darstellen.

So bleibt das Königtum des Reʿ-Harachti-śnb zweifelhaft, aber etwas anderes können wir aus seinem Namen lernen, nämlich wer sein Vater oder der Herrscher war, unter dem er geboren wurde. Das muss ein Reʿ-Harachti gewesen sein.

Der Name Reʿ-Harachti-śnb entspricht in der Bildung Namen wie Rnj-śnb, Ḥ:pw-śnb, Mn-ḫpr-rʿ-śnb u. a. m., die bedeuten „mein Name ist gesund“, „Hapu ist gesund“, „Mencheperre ist gesund“. Alle diese Namen enthalten einen Segenswunsch für den Vater des Neugeborenen oder, wenn dieser sehr loyal ist, einen solchen für den König. Rnj-śnb bedeutet mein (d. h. des Vaters) Name ist gesund, wobei „mein Name“ als Umschreibung für „ich“ aufzufassen ist. Ebenso ist der Name „Hapu ist gesund“ zu verstehen, mit Hapu ist nicht etwa der Nilgott, sondern der berühmte Vezir gemeint, der Vater des ebenso berühmten Hohenpriesters des Amon Hapu-senb. (Wreszinski Hohepriester des Amon § 3.) Was sollte es auch heissen, wenn man von einem Gotte aussagt oder ihm wünscht, er sei gesund? Das ist bei Göttern doch selbstverständlich. Im Namen Mencheperre-senb steckt gar der Name des Vaters, Mencheper, und der des Thutmosis' III., Mencheper-re, unter dem der bekannte Hohepriester des Amon (Wreszinski a. a. O. § 5.) wohl geboren ist.

So ist in dem ersten Bestandteil des Namens Reʿ-Harachti-śenb auch nicht der Name des Gottes zu sehen, sondern der des Vaters des

Toten, vielleicht auch des Königs, unter dem er geboren ist, und wenn man ihn als König anerkennen will, mag man beides in einer Person suchen.

Der Stamm eines lykischen Verwandtschaftswortes in etruskischen Eigennamen?

Von A. Gustavs.

Gustav Herbig stellt in seinen kleinasiatisch-etruskischen Namengleichungen[1] S. 15 das lykische Wort tideri und die kappadokische Stadt *Τιταριασσος* zusammen mit dem latinisierten Etruskernamen Titirius, Titrius. Zu tideri setzt er EN? in Klammern; er erwägt also, ob darin etwa ein Eigenname zu sehen sei. Das Wort tideri kommt an drei Stellen in den lykischen Inschriften vor. An der einen Stelle, Nr. 119 der T.A.M.I, ist der Text unvollständig; an den beiden anderen, Nr. 128 und Nr. 135, geht ein von tideri abhängiger Eigenname im Genetiv vorher: t[r]bbẽnemeh tideri (128, 1 f.), trbbẽnimeh tideri (135, 1 f.). Das macht es unmöglich, tideri als Eigenname aufzufassen, spricht vielmehr dafür, dass es ein Verwandtschaftswort ist, am wahrscheinlichsten gleichbedeutend mit tideimi „Kind, Sohn", was auch Th. Kluge MVAG 1910 S. 110 annimmt. Höchstens ist tideri durch eine kleine Nüanzierung von tideimi geschieden; W. Deecke gibt es Lykische Studien I (Bezzenberger, Beitr. z. Kunde d. indogerm. Sprachen XII, 1886, S. 144) durch „filius oder frater minor(?)" wieder. Von den beiden Endungen hebt sich als Stamm deutlich tide- oder tid- ab. Wenn nun die Gleichung Herbigs zwischen tideri und Titirius richtig ist, was mancherlei für sich hat, so ständen wir vor einer bemerkenswerten Tatsache: dass, wenn auch das Etruskische ein eigenes Wort für Sohn hat, nämlich clan, der Stamm der lykischen Vokabel dafür, tid-, in etruskischen Eigennamen lebt. Einer der häufigeren etruskischen Namen ist tite, und zahlreich sind die Ableitungen davon: titie, titnei, title in latinisierten Formen: Titius, Titacius, Titallius, Titanius, Titinius, Titilenius, Titranius, Titurius, Titirius u. a. (Siehe Wilhelm Schulze, Zur Geschichte lateinischer Eigennamen, bes. S. 243 f., 374, 411.) Vielleicht gehören auch noch hierher Tidenus, Tidienus und teti nebst Ableitungen: tetie, tetina, Tettennius, Tettienus, Tettius, und endlich tatni, Tatinius, Tattenna, Tatius, Tattius, Tatusius.

[1] Sitzungsberichte d. Kön. Bayer. Ak. d. Wiss. Philos.-philol. u. hist. Kl. 1914, 2. Abhandl. Eine Besprechung siehe Sp. 273.

Offenbar haben wir es bei diesen drei Reihen tit-, tet-, tat- mit Lallnamen zu tun. Auch den lykischen Stamm tid- von tideimi und tideri möchte ich als Lallwort ansehen. Bei einem Worte für „Kind" ist das ja nichts Auffallendes. Noch ein anderes lykisches Verwandtschaftswort trägt deutlich Lallcharakter; ddedi, das Kluge mit Enkel wiedergibt. (MVAG 1910, S. 129; siehe auch Kretschmer, Einl. in d. Gesch. d. griech. Sprache S. 337.) Im Mitanni begegnet ein Lallwort desselben Typus als Verbum in tat- „lieben". Für alle drei Reihen, tit-, tet- und tat- finden sich unter den kleinasiatischen Namen zahlreiche Belege: *Τιτις, Τιτιανος, Τιτηνος; Τετης, Τετθηνος; Τατα, Τατας, Τατεις, Τατη, Ταττις* usw. (siehe Sundwall, d. einheim. Namen der Lykier). Das Nomen tideri steckt auch wohl in dem lykischen Namen mlẽtederi. In diese Gruppe gehören auch die Mitanninamen Ta-at-ta, Mâr-Te-it-ti, Teti, Ir-me-ta-at-ta (Clay, Pers. Names).

Herbig weist freilich l. c. S. 24 darauf hin, dass die Lallnamen nur als System, das die ganze Namengebung durchdringt, für die Verwandtschaft des Kleinasiatischen und Etruskischen sprechen, aber im einzelnen nicht immer beweiskräftig seien. Es fragt sich jedoch, ob man hier nicht eine Ausnahme vor sich hat und bei tite und tid- (-eimi, -eri) nicht bloss ein gleiches System, sondern eine wirkliche sprachliche Verwandtschaft annehmen darf. Wenn sich zwischen kleinasiatischen und etruskischen Namen so viele einleuchtende Parallelen finden, wie Herbig gezeigt hat, dann müssen auch die Sprachwurzeln, wenigstens zu einem Teile, verwandt sein. Es muss das Etruskische Worte und Stämme aufweisen, die sich in gleicher oder ähnlicher Bedeutung in kleinasiatischen Sprachen, z. B. im Lykischen, wiederfinden. Wir dürfen erwarten, hier noch manche Uebereinstimmung zu finden, wenn erst das Etruskische uns verständlicher geworden ist. Demnach halte ich einen Bedeutungszusammenhang zwischen etruskisch tite und lykisch tideimi, tideri nicht für ausgeschlossen. Nur wäre es müssig, genauer herausbringen zu wollen, was tite eigentlich bedeutet. Ich will nur auf eine moderne Parallele hinweisen, auf den schwedischen Vornamen Sven, der „Bursche" heisst. Etwas Aehnliches kann man sich ja bei tite denken, wenn dies eben mit tideri, tideimi „Kind" zusammenhängt. Das nachher von einem solchen Vornamen Gentilnamen abgeleitet werden, ist nicht verwunderlich. Das Bewusstsein von dem Inhalt eines Namens ist dem Volke bei längerem Gebrauch sehr bald entschwunden.

Besprechungen.

Gustav Herbig: Kleinasiatisch-etruskische Namengleichungen. (Sitzungsber. d. Kgl. Bayer. Akad. d. Wiss., philosoph.-philol. u. hist. Kl., Jahrg. 1914, 2. Abhandlg.) 39 S. gr. 8°. M. —.80. München G. Franz, 1914. Bespr. v. Arnold Gustavs, Hiddensee'.

Die bedeutendsten Vertreter der Etruskologie haben in den letzten Jahrzehnten fast ausschliesslich die kombinatorische Methode angewandt; sie haben versucht, das Etruskische lediglich aus sich selbst zu verstehen und haben sich vom Etymologisieren absichtlich fern gehalten, weil sie Versuche der Verknüpfung des Etruskischen mit anderen Sprachen für verfrüht hielten. Herbig schrieb noch 1905 in der Berl. Philol. Wochenschrift Sp. 1091: „Kurz, es zeigt sich, dass zwar viele Tatsachen sich mit der Hypothese von der kleinasiatischen Herkunft der Etrusker wohl vereinigen lassen, dass aber ein entscheidender Beweis noch fehlt." Um so bedeutungsvoller ist es, dass gerade Herbig, der als ein sehr nüchterner Forscher bekannt ist, einen Anfang mit der Sprachvergleichung zum Etruskischen macht, zunächst für das Gebiet der Eigennamen, das wir vorläufig und vielleicht noch auf lange Zeit hinaus vom Etruskischen am besten kennen, wenn nicht die Agramer Mumienbinden uns ihre Geheimnisse enthüllen[1]. Nach einigen einleitenden Worten gibt Herbig auf S. 8—21 eine Liste von Entsprechungen zwischen kleinasiatischen und etruskischen Namen. Das Material ist entnommen einerseits aus Sundwall, Die einheimischen Namen der Lykier nebst einem Verzeichnisse kleinasiatischer Namenstämme, andererseits aus Wilh. Schulze, Zur Geschichte lateinischer Eigennamen. Die Auswahl der Namengleichungen ist zuerst geordnet nach gleichen Suffixen an verschiedenen Stämmen, sodann nach Suffixvariationen des gleichen Stammes. Bei letzteren sind die Stämme caθ-, cur-, saθ-, cuθ-, trqn- zugrunde gelegt. 24 Bemerkungen, vornehmlich über die Grundsätze, die bei kleinasiatisch-etruskischen Laut- und Eigennamenvergleichungen bis auf weiteres zu beobachten sind, beschliessen das Heft.

Herbig hebt selbst den provisorischen Charakter dieser Listen hervor (S. 22) und nennt die ganze Studie „ein Arbeitsprogramm und keine abgeschlossene Untersuchung" (S. 7). Wir dürfen also hoffen, dass er noch ausführlicher zu der Frage das Wort nehmen und seine Aufstellungen eingehender begründen wird. Eine solche nähere Untersuchung erscheint gerade deswegen notwendig, weil — so widersinnig das zuerst klingen mag — die aufgeführten Entsprechungen so verblüffend ähnlich sind. Danach könnten die Unterschiede zwischen Kleinasiatisch und Etruskisch kaum so gross gewesen sein wie die zwischen zwei ganz nahe verwandten Dialekten, z. B. dem Holländischen und dem Plattdeutschen; es müssten vielmehr Kleinasiatisch und Etruskisch nahezu dieselbe Sprache gewesen sein. Aber das ist schwer vorstellbar. Man muss doch bei zwei Sprachen, die räumlich so getrennt sind, das Vorhandensein von Lautwandlungen vermuten. So wird man bei den von Herbig aufgestellten Gleichungen den Verdacht nicht los, dass es sich bei einer Anzahl derselben um rein zufälligen Zusammenklang handeln könnte, wie etwa — um ein krasses Beispiel zu wählen — bei lykisch lada „Frau" und englisch lady. Dieser Gefahr ist sich auch Herbig selber bewusst, und er hat zur Aufhellung der zwischen Kleinasiatisch und Etruskisch obwaltenden Lautgesetze in den Schlussbemerkungen ein gut Teil beigetragen. Und er hat gewiss recht, wenn er S. 37 sagt: „. . wenn wir alle theoretisch denkbaren Fehlerquellen jetzt schon ängstlich zuvor erwägen, kommen wir zu keinem Anfang. Die praktische Kleinarbeit wird uns die Waffen schon von selber schärfen." Wenn so der anfangs überwältigende Eindruck der Herbigschen Namengleichungen gerade durch die Kleinarbeit stark eingeschränkt werden mag, so bleibt doch noch genug übrig, um die Urverwandtschaft des Kleinasiatischen und Etruskischen einwandfrei festzustellen.

Einige Namen klingen an Mitanninamen an; möglich ist es ja durchaus, dass die verwandtschaftlichen Beziehungen des Etruskischen sich auch noch auf östlichere Zweige der altkaukasischen Sprachfamilie erstrecken, auf das Mitannische, Chaldische und Elamische. So erinnert *Παρνας* — parna (S. 9) an den Mitanninamen A-ri-pa-ar-na VS I 106, 22, der noch BE XV 131, 12; 175, 27 als A-ri-par-ni vorkommt[1]. Zu Takina, Tagena-Taginius (S. 10) kann man stellen: Ta-gi, Ta-a-gi, Ta-gu, Mâr-Ta-gi-na, Ta-ku. (Die Fundstellen siehe A. T. Clay, Pers. Names . . . . of the Cassite Period.)

[1] Herbig hat in einer Abh. d. Kgl. Bayer. Akad. d. Wiss. vom Jahre 1911 die Lösung der Rätsel dieses Schriftdenkmals insofern weitergeführt, als er den funerären Charakter des Textes festgestellt hat, was als Grundlage für weitere Einzeldeutung festgehalten werden müsse.

[1] Eduard Meyer hat (Zeitschr. f. vergl. Sprachforsch. auf d. Geb. d. indogerm. Sprachen Bd. 42, 1909, S. 5) das Namenselement -parna in zwei unvollständigen Namen der Liste medischer Häuptlinge bei Sargon mit iranisch -farna, *-φαρνης*, *-φρενης* gleichgesetzt. Das kommt jedoch für Ari-parna nicht in Frage, da Ari = „geben" im Mitanninamen häufig an erster Stelle vorkommt, und so dieser Name sicher als mitannisch gekennzeichnet ist

Vielleicht gehört hierher auch das in den Urkunden von Boghazköi auftretende Gebirge Tag-ga-ta auf Alašia (siehe MDOG 35 S. 41). Dass in Taggata eine Namensform des für die Kupferbereitung wichtigsten Ortes auf Cypern, Tamassos, vorliege, wie O. Weber meint (Anm. zu d. El-Amarna-Tafeln S. 1077, Anm. 2), will mir nicht recht einleuchten. Sollte nicht ein Zusammenhang mit dem *Ταΰγετον ὄρος*, dem Grenzgebirge zwischen Lakonien und Messenien bestehen? Es wäre damit wahrscheinlich geworden, dass der Name Taygeton vorgriechisch ist, was Aug. Fick, Vorgr. Ortsnamen S. 90 noch dahingestellt sein lässt.

Als bemerkenswerte Einzelheit sei noch angeführt, dass Herbig den etruskischen Namen der Venus „turan" mit dem erst von Archilochos in die griechische Literatursprache eingeführten (kleinasiatischen?) *τύραννος* zusammenbringt und demnach als „die Herrin" deutet (S. 28).

M. Streck: Silben- und Ideogrammliste der Vorderasiatischen Bibliothek, im Einverständnis mit der Redaktion der VAB bearbeitet. 20 autogr. S. 8°. M. —.80. Leipzig, J. C. Hinrichs 1914. Bespr. v. Wilh. Förtsch, Berlin.

Wenn manche Assyriologen bei Umschreibung von Keilschrifttexten die Homophonie dieses Schriftsystems nicht berücksichtigen, d. h. von der Unterscheidung gleicher Lautwerte verschiedener Zeichen und gleicher Lesewerte verschiedener Ideogramme durch diakritische Zeichen absehen, so kann man ihnen dies schliesslich gar nicht verübeln. Denn fast keine grössere philologische Arbeit aus dem Gebiet der Assyriologie erscheint, die nicht wieder ein ganz oder wenigstens zum Teil eigenes Umschriftsystem verwendet und — häufig auch verwenden muss; neue, bis dahin unbekannte, aber auch vorher schon bekannte, in andere Systeme jedoch nicht aufgenommene Lautwerte zwingen oft dazu. Daher sah sich auch die VAB veranlasst,[1] ein einheitliches Umschriftsystem einzuführen.

Im grossen und ganzen kann man sich mit dem im vorliegenden Schriftchen dargestellten System, das von Streck, VAB 7 S. CDLXXIII bis CDLXXX kommentiert und weiter ausgebaut worden ist[1], einverstanden erklären. Einzusehen ist aber nicht, warum sowohl ¯ als auch ˆ, ferner ˇ als diakritische Zeichen vermieden worden sind. Dient ˆ als Zeichen der Länge (was es nach VAB 7 S. CDLXXIII in diesem einheitlichen System doch wohl durchgängig sein soll), so lässt sich ¯ als diakritisches Zeichen ohne Bedenken verwerten[1]. Auch die Verwendung des ˇ beim Zischlaut š ist kein Grund zu seiner Verwerfung als diakritisches Zeichen; denn die diakritischen Zeichen werden doch nur über Vokale gesetzt. Abzuweisen wäre der Zirkumflex in den Formen, wie er sich S. 2 darstellt, wenn dieselben nicht VAB 7 S. CDLXXVII auf ein gutzuheissendes Mass reduziert worden wären. Nicht angängig aber ist die gleichzeitige Verwendung des VAB 7 S. CDLXXVII Z. 10 v. o. als zehntes und des Z. 11 v. o. als drittes gegebenen Zeichens, welch beide so gut wie nicht zu unterscheiden sind. Für die Zusammensetzung (d. h. Aneinanderreihung, Infixierung und die weiteren Kombinationen) zweier und mehrerer Zeichen würde ich A. WALTHER's Vorschlag ZA 29, 155 annehmen und also z. B. das Zeichen Br. 10227 durch KIL × ZIR wiedergeben; nicht aber wie VAB 7 S. CDLXXIV durch KI zir L oder K zir IL.

Theoretisch hat also die VAB ein vollständiges Umschriftsystem. Tatsächlich ist aber vorläufig nur für die etwa 900 Silbenwerte[2] auf S. 3—15 und für die 133 Ideogramme[3] auf S. 18—20 die Umschrift festgelegt. Für jeden weiteren, noch nicht in die Liste aufgenommenen Wert muss erst aus und in der Reihenfolge der auf S. 2 gegebenen diakritischen Zeichen die Umschrift hergestellt werden. Zu beachten ist dabei noch der mehr oder minder häufige Grad der Verwendung. Bringt der einzelne lediglich für sich dieses Verfahren in Anwendung, so wird daran sofort die Einheitlichkeit des Systems scheitern; denn je nach der Textgattung wird derselbe Wert häufiger durch dieses, häufiger durch jenes Zeichen ausgedrückt. Zudem kann die Häufigkeit keine durch Zählung genau festgestellte, sondern nur eine approximativ be-

---

[1] VAB 7 = M. Streck, Assurbanipal und seine Nachfolger.

[1] Obwohl Streck ¯ und ˆ als diakritische Zeichen verwirft, gibt er doch (S. 5 und S. 9 bei bîtu) durch é (ê) wieder. Wozu überhaupt die doppelte Umschrift? Uebrigens kann dann ê = é (theoretisch genommen) mit ê „nicht" oder ê „wohlan" verwechselt werden.

[2] In der Silbenliste finden sich verschiedene Versehen, so S. 5: el anstatt él, gúl anstatt gál; S. 6: gun anstatt gún; S. 9: kùr anstatt kür; S. 15: šuš anstatt šúš.

[3] S. 19 hat: II. agû A-Mi-A anstatt II. ágû A-Mi-A (vgl. dazu S. 20: I. ṭâbtu, II. ṭábtu); S. 20: nadânu Áš anstatt nadánu Áš, nadânu Mu anstatt nadánu Mu, rêmu Dagal anstatt rému Dagal (übrigens ist das vorausgehende rêmu = GÁ mit šal, nicht aber NI mit šal), I. ṭâbtu Hi(Dúg)-Ga anstatt I. ṭâbtu Ḫi(Dùg)-Ga (vgl. dazu S. 5: dùg).

urteilte werden, so dass sogar innerhalb derselben Textgattung verschiedene Bearbeiter zu verschiedenen Ansichten gelangen würden.

Um die Einheitlichkeit des Systems zu wahren, möchte ich folgenden, nach meiner Ansicht einzig gangbaren Weg vorschlagen. Streck bringt nunmehr „Liste II" und zwar sind darin enthalten, alle noch nicht in „Liste I" festgelegten Umschreibungen aus VAB 7. Mit jedem weiterhin erscheinenden VAB-Band oder mit jeder Neuauflage eines bis jetzt schon erschienenen VAB-Bandes stellt der betreffende Bearbeiter eine weitere „Liste" in diesem Sinne her. Auf solche Weise wird mit der Zeit eine vollständige Liste zustande kommen, deren Bezeichnungen dann wohl allgemein angenommen werden dürften und so das schon immer verlangte einheitliche Umschriftsystem darstellen würden.

J. Hampel: Die Schichten des Deuteronomiums. Ein Beitrag zur israelitischen Literatur- u. Rechtsgeschichte. (Beiträge zur Kultur- u. Universalgeschichte, hsg. v. K. Lamprecht. 33. Heft). IX, 288 S. gr. 8°. M. 9 —. Leipzig, R. Voigtländer, 1914. Bespr. v. W. Staerk, Jena.

Hampels Monographie tritt der 1910 erschienenen Arbeit von Puukko, die ich OLZ 1910, 499 f. angezeigt habe, ebenbürtig zur Seite. Auch sie ist ausgezeichnet durch Scharfsinn, Gründlichkeit und Beherrschung der den Problemen des Deuteronomiums bisher gewidmeten wissenschaftlichen Arbeit. In der literarkritischen Kleinarbeit geht Hampel noch über Puukko hinaus. Aber er bleibt dabei nicht stehen, sondern will die Literarkritik mit der literaturgeschichtlichen Untersuchung zu einer Aufgabe verbinden, deren Ziel ist zu ermitteln, wie weit wir die Vorlagen von Deuteronomium nach Umfang und literarischer Eigenart noch zu ermitteln imstande sind (S. 48).

Den wertvollsten Teil von Hampels sorgfältiger Arbeit sehe ich in seiner Untersuchung über Kap. 12—26 (S. 181—260). Hier ist er zu Ergebnissen gekommen, die m. E. die bisherige Forschung ein gut Stück gefördert haben. Nach Hampel liegt dem Josiabuche (Urdeuteronomium) die alte jerusalemische Tempelregel zugrunde. Diese ist nach Hisqias Reform im Sinne der Kultuszentralisation überarbeitet und durch soziale Bestimmungen erweitert worden. Eingeleitet wurde dieses alte heilige Recht durch eine Introduktion, die an der religiösen Idee der Einheit Jahwes und der kultischen Heiligkeit Israels orientiert war. Seinen Abschluss bildete der Kern der Segen- und Fluchsprüche in Dt. 28 und dann Kap. 30, 15 19b—20. Später hat der Verfasser selbst noch eine zweite alte Quelle eingearbeitet, durch die m besonderen die kultischen Verirrungen der Zeit Manasses getroffen werden sollten (die sog. Thoebasprüche).

Die Entstehung des heutigen Deuteronomiums denkt sich Hampel folgendermassen: Von dem erweiterten Josiabuche sind bald Sonderausgaben mit verschiedenartigen Einleitungen erschienen, die später zusammengearbeitet worden sind. Im Exil endlich wurde dieses redaktionelle Werk, das inzwischen um den Dekalog vermehrt worden war, mit IE und zwei weiteren kurzen Ausgaben vereinigt.

Auch nach Hampels geistvollem Versuch, die Probleme von Deuteronomium zu lösen, bleibt natürlich manches Fragezeichen bestehen. Am ehesten scheint man noch über den ursprünglichen Bestand der gesetzlichen Stücke Kap. 12—26 ins Reine zu kommen. Im wesentlichen treffen hier die Urteile z. B. von Steuernagel, Puukko, Sellin mit dem von Hampel überein. Dagegen herrscht über die paraenetischen und erzählenden Stücke von Deuteronomium, ihre Schichtung und besonders ihr Verhältnis zum Urdeuteronomium grosse Meinungsverschiedenheit. Steuernagel hält diese Teile allesamt für sekundär, Sellin sieht den ursprünglichen Rahmen in 4, 45—49; 5, 6—18; 6, 4—15 und 28, 1—25; Puukko in 4, 44—49; 6, 4—15; 7, 1—23; 8, 2—18; 9, 1—7a; 10, 12—13; 28, 1—25 43—44; Hampel in 4, 44; 6, 4—13 15; 7, 6b 9a bα 12b—16a 17—21 23—24; 8, 2a bα 3—5 7—11a 12—15 17—18; 9, 1—4a 5—7a; 10, 12—13; 28, 1a 2a 3—8a 12—13a 18—20a 24—25a 43—44; 30, 15 19b 20. Es liegt offenbar am Stoff selbst, wenn hier bisher trotz allem aufgewandten Scharfsinn keine wesentliche Uebereinstimmung erzielt worden ist. Und so wird es wohl auch bleiben. Darum sollte man die Arbeit am Rahmen vom Deuteronomium jetzt ruhen lassen. M. E. steht die darauf verwendete Zeit und Mühe in keinem rechten Verhältnis zu der Bedeutung des Problems für das Ganze der at. Wissenschaft.

König, D. Dr. Ed.: Die moderne Pentateuchkritik und ihre neueste Bekämpfung, beurteilt. V, 106 S. gr. 8°. M. 2,80. Leipzig, A. Deichert Nachf., 1914. Bespr. v. J. Herrmann, Rostock.

Die Schrift Königs wendet sich vor allem gegen J. Dahse. Die Frage ist, ob die jetzt herrschende Urkundenhypothese betreffs der Entstehung des Pentateuchs als unbegründet bezeichnet und durch eine andere Hypothese ersetzt werden darf und kann. König geht den Hauptpunkten in Dahses Beweisführung nach und wird dabei durch eine Beherrschung des Stoffes unterstützt, die ihm aus vieljähriger Beschäftigung mit dem Gegenstande erwachsen ist. In seiner „Einleitung in das AT" hat er schon vor Jahrzehnten eine Darstellung der

neueren Urkundenhypothese gegeben, die in ihrer ruhigen Sachlichkeit und in ihrem sorgfältigen Eingehen auf charakteristische Einzelheiten besonders geeignet war, Sinn und Recht der vielumstrittenen Hypothese auch dem Anfänger und Skeptiker deutlich zu machen, wenn er guten Willen hatte und sich die Mühe nicht verdriessen liess. Das letztere verlangt auch die vorliegende Schrift, und es lohnt sich, sie ernstlich zu studieren.

Wenn Dahse die Unhaltbarkeit der Urkundenhypothese hauptsächlich mit der Unsicherheit der Gottesnamenüberlieferung begründet und diese wesentlich auf Grund der Vergleichung von M. vor allem mit G. (LXX) behauptet, so erhebt sich die Frage nach der textkritischen Autorität von M. im allgemeinen und speziell in bezug auf die Gottesnamen. Ihrer Beantwortung widmet König den ersten Abschnitt der Untersuchung. Nachdem er mehrere Tatsachenreihen zum Beweise dafür, dass der Textsbestand des AT keineswegs der positiven Glaubwürdigkeitsspuren entbehrt (S. 10), vorgeführt hat, weist er Dahses Angriffe gegen die Autorität der Gottesnamen von M. zurück und kommt zu dem positiven Ergebnisse: Eine absolute Fehlerlosigkeit liegt nicht vor, aber eine sehr hohe relative Sicherheit und Ursprünglichkeit. Dieses Ergebnis entspricht m. E. dem jetzt für uns übersehbaren Tatbestand. Das Resultat, das ich für die Gottesnamenüberlieferung von M. in Ez. (zu meiner eigenen Ueberraschung!) gewann („die Gottesnamen im Ezechieltexte" BWAT 13, 70 ff.), von König S. 20 gebilligt, liegt in gleicher Richtung. Freilich fehlen uns noch die vollständigen Untersuchungen des Gottesnamenbestandes in M. — Baumgärtels grundlegende Arbeit „Elohim ausserhalb des Pentateuchs" BWAT 19 enthält ein wichtiges Teilstück und andere werden hoffentlich recht bald folgen — und ein abschliessendes Urteil ist erst möglich, wenn sie ganz vorliegen werden, aber schwerlich wird dieses, insbesondere auch nach Baumgärtels verdienstvollem Buche, das an seinem Teile Königs Resultat voll bestätigt, viel anders lauten.

Die ganze Frage hängt natürlich aufs engste mit dem Befund zusammen, den die Uebersetzungen bieten, und so beschäftigt sich König im zweiten Abschnitt mit der Untersuchung der textkritischen Autorität der LXX und anderer Gestalten des AT, besonders hinsichtlich der Gottesnamen. Auch hier mag nicht übersehen werden, dass die vollständigen Untersuchungen des Gottesnamenbestandes noch ausstehen. Aber Königs ebenso scharfsinnige wie eindringende Widerlegung der Gründe Dahses für seine Schätzung der aussermasoretischen, insbesondere LXX-Textüberlieferung wird durch diese Erwägung zum mindesten in ihrem Hauptergebnis nicht beeinträchtigt, „dass der kontinuierliche Wechsel der Gottesbezeichnungen, wie er im überlieferten hebr. AT vorliegt, nicht aus dem sporadischen Gottesnamenwechsel der LXX usw. erklärt werden kann. Der im hebr. AT vorliegende Gottesnamenwechsel kann nur zu einer Zeit entstanden sein, wo die betreffenden Partien noch als Urkunden existierten und der Pentateuch also noch im Entstehen begriffen war." — Im dritten Abschnitt wendet sich König nun der Beurteilung der Hypothesen zu, die Dahse positiv an die Stelle der Urkundenhypothese stellen will. Was zunächst die sog. Perikopenhypothese anlangt, so geht aus Königs Darlegungen klar hervor, dass sie nicht ausreicht, den Gottesnamenwechsel in M. und G. verständlich zu machen. Was dann zweitens Dahses Anschauungen über die Art und Ursprung der Quelle P der Urkundenhypothese betrifft, so ergibt sich auch hier, dass die neue Hypothese nicht genügt, um die Entstehung von P befriedigend zu erklären. — Sieht sich König nach alledem nicht in der Lage, in der literarischen Auffassung des Pentateuchs Dahse gegen die Urkundenhypothese zu folgen, so sucht er nun im 4. Abschnitt Grundlinien zur positiven Begründung der richtigen literarischen Auffassung des Pentateuchs zu ziehen, indem er ausser den Gottesnamen noch eine ganze Reihe formeller und sachlicher Momente aufzeigt, die zur Annahme verschiedener Quellschichten und -schriften im Pentateuch führen.

Wenn man genötigt ist, König in allen Hauptergebnissen seiner Widerlegung gegen Dahse recht zu geben, so kann anderseits seine Schrift leicht den Eindruck begünstigen, als ob in der grossen Frage der literarischen Analyse des Pentateuchs mit der neuen Urkundenhypothese tatsächlich alles wesentliche erledigt sei. König scheint vielleicht doch mehr als sicher zu betrachten, als sicher ist. Tatsächlich ist noch ausserordentlich viel zu tun, selbst an grundlegenden Einzeluntersuchungen. Das hat soeben die vorhin erwähnte Schrift Baumgärtels, deren Ergebnissen übrigens König zustimmen wird, das Gebiet der Gottesnamen in eindringlicher Weise betont, indem sie einen Teil derselben grundlegend untersuchte. Dahses Arbeit hat nicht bloss auf wichtige Punkte den Finger gelegt, die neu oder erstmalig gründlich untersucht werden müssen, sondern auch sonst mancherlei Anregungen gegeben. Die formalen und sachlichen Merkmale der Quellenscheidung bedürfen noch vielfacher Klärung, die Probleme, die sich schon in Genesis an E und besonders auch an P anschliessen, sind neu in Fluss ge-

kommen und noch keineswegs erledigt, und die Probleme von D sind ja bekanntlich auch noch in voller Entwicklung. Man kann dem allem mit unbefangener Offenheit gegenüberstehen und zu ernstlicher Würdigung der Forschungen Dahses bereit sein — trotzdem er den zünftigen Alttestamentlern in beider Hinsicht wenig zutraut — und doch zu dem Urteil kommen, dass die Urkundenhypothese für die literarische Analyse des Pentateuchs — wie immer modifiziert — auch weiterhin ihre wesentliche Geltung behaupten wird.

Alois Hudal: Die religiösen und sittlichen Ideen des Spruchbuches. Kritisch-exegetische Studie XXVIII, 261 S. Gr. 8°. M. 4 —. Rom, M. Brettschneider, 1914. Bespr. v. Norbert Peters, Paderborn.

Der Herr Verf. dieser Studie ist Subdirektor am Priesterseminar zu Graz. Sein Buch erweckt schon beim ersten Durchblättern gute Eindrücke durch die recht umfangreiche vorurteilslose Berücksichtigung der einschlägigen Literatur und durch die Offenheit, mit der besonders in der Behandlung von 8, 22—31 in der katholischen Tradition (S. 106—124) die Dinge ohne jede Verschleierung auch mit den Worten bezeichnet werden, die ihnen zukommen („dogmatische Rücksichten" S. 117, „polemischer Standpunkt" S. 119, „vollständiger Stillstand in der Erklärung" S. 122, hier „spricht nur der Dogmatiker" S. 152). Genaueres Studium der Schrift zeigt dann auch, dass Hudal die Textesüberlieferung der Sprüche und ihre Erklärer gründlich durchgearbeitet hat. Sie ist eine mehr als ephemere Leistung, insofern es sich in ihr um die Darlegung der religiösen und sittlichen Gedanken des Spruchbuches handelt, sie fällt aber ab nach der Seite der vom Verfasser hineinbezogenen Literarkritik. Auch zu einer Reihe von Einzelstellen, nicht nur des Spruchbuches, weiss Verfasser Beachtenswertes zu sagen. Um so bedauerlicher ist das Fehlen eines biblischen Stellenregisters; eine minder notwendige Uebersicht der patristischen Zitate ist allerdings angehängt.

Den Kern und den wertvollsten Bestandteil des Buches — vielleicht das ursprünglich allein Beabsichtigte? — bildet die Untersuchung des Begriffes der Chokma (S. 54—162). Vorher geht die Darstellung der „religiösen Ideen" (S. 13—53), und den Abschluss machen „die sittlichen" und „die eschatologischen Ideen" (S. 163—248). Die Chokma im Spruchbuche — das ist H.s Ergebnis — ist nach der subjektiven Seite praktisches Wissen mit ethischen Zielen; es ist die durch Ermahnungen, Belehrungen und Züchtigungen erreichte sittliche Durchbildung des Charakters. Ihr Prinzip und der Weg zu ihr ist die Religion. Die Einteilung des Buches ist also keineswegs streng logisch. Das Gegenstück der Weisheit, die Torheit, „will nichts anderes sein als praktischer Unglaube — die Gottlosigkeit". Die Weisheit meint so wenig etwas, was durch philosophisches Denken erworben wird, wie die Torheit mit einem durch philosophisches Denken gewonnenen Unglauben etwas zu tun hat. Der griechische Weise ist von dem Weisen des Spruchbuches durchaus verschieden. Die Weisheit nach der objektiven Seite hat als Besitz Gottes ein vorweltliches Dasein; sie arbeitete bei der Schöpfung mit ihm als kosmogonisches Prinzip, als die im göttlichen Intellekt entstandene Weltidee, die „im Schöpfungsakt zur Realität nach aussen in die sichtbare Welt gleichsam eintrat, um ihr das Signum der planmässigen Ordnung aufzudrücken" (S. 152). Die göttliche Weisheit ist aber als Vorbild der subjektiven Weisheit hingestellt und wird so auch zu einem ethischen Prinzip, zur Lehrmeisterin der Menschen zu einem gottesfürchtigen d. i. weisen Leben. In c. 8 haben wir es also zwar nur mit einer Personifikation des göttlichen Schöpfungsgedankens zu tun; die Darstellung birgt aber „bereits Keime in sich, die eine spätere Spekulation ohne Schwierigkeiten weiter entfalten konnte". Hudal stellt in der Weisheitslehre Spr. c. 8 zwischen Job. c. 28 und Sir. c. 24. Von der in Motiv und Darstellung nur von spekulativ-philosophischen Erwägungen getragenen Idee vom Logos der griechischen Denker, der als Zwischenglied die geistige und die materielle Welt aneinanderkettet, ist diese personifizierte Weisheit der Sprüche wesentlich verschieden.

Der für den objektiven Weisheitsbegriff grundlegenden Stelle 8, 22 hat Hudal textkritisch wie exegetisch-geschichtlich und religionsgeschichtlich sehr liebevoll sich angenommen. Er lehnt die durch LXX Syr. Targ. mit ἔκτισέν με bzw. קנני und בראני vertretene Bedeutung des Schaffens für קנא ab zugunsten der durch ΑΣΘ und Vulg. mit ἐκτήσατό με (bzw. *possedit me*) gewählten Bedeutung des Besitzens. Die erstere Auffassung ist aber als die ältere bezeugt; das Aufkommen der zweiten wird mit der inzwischen erfolgten weiteren Entfaltung der Lehre von der objektiven Weisheit und mit den fortschreitenden Spekulationen nach dieser Richtung zusammenhängen. Jene ältere Erklärung ist u. E. gedeckt durch den Zusammenhang im Spruchbuche wie auch durch andere Schriftstellen (Sir. 1, 4; 24, 8. 9; Apoc. 3, 14; vgl. auch Kol. 1, 15). Mit Rücksicht insbesondere auf Jesus Sirach, der u. E. zeitlich

von Spr. 8 nicht allzuweit absteht, wird an dieser Auffassung um so mehr festgehalten werden müssen, da dieser bewusst an die Sprüche anknüpft und für c. 24 insbesondere an c. 8. Uebrigens wäre für Sirach auch die Gleichung κτίζειν = חלק zu berücksichtigen gewesen (7, 15; 31[34], 13. 27; 38, 1; 39, 25; 40, 1; 44, 2). Das „Schaffen" darf in Spr. 8, 22 allerdings nicht in dem strengen Sinne des späteren theologischen Sprachgebrauches genommen werden; dann ist das Schaffen der Weisheit als des ersten der Werke Gottes durchaus am Platze als Bezeichnung der in der Gottheit vor der Schöpfungstat entstandenen Weltidee. Dies gilt um so mehr, wenn man nicht übersieht, „dass wir es mit einem dichterischen Werke zu tun haben, in dem nicht jeder Terminus im striktesten Sinne ausgelegt werden kann" (S. 150). Das Geschaffenwerden der Weisheit in 8, 22 darf ebensowenig gepresst werden wie das Geborenwerden in 8, 24 f.

Von den religiösen und sittlichen Ideen aus will Hudal aber auch die literarkritischen Probleme der Sprüche lösen, insbesondere die Frage nach vor- oder nachexilischer Abfassung. Er glaubt, das ganze Spruchbuch für die vorexilische Zeit in Anspruch nehmen zu können; ja er verlegt sogar das ganze Buch, selbst c. 1—9, in die Salomonische Zeit, für c. 25—29 mit der durch die Aufschrift 25, 1 gegebenen Einschränkung und ausserdem mit den Vorbehalten, dass c. 30—31 erst kurz vor dem Exil eingefügt seien, dass wir es vielleicht bei 30, 1—5 „mit einer teilweise späteren Umarbeitung zu tun haben" (S. 94), dass auch „später noch, nachdem die Hiskianische Sammlung abgeschlossen war, Sprüche eingeschaltet wurden" (S. 253).

Es wird Hudal zuzugestehen sein, dass er schwache Punkte in der Position der Vertreter der Entstehung des ganzen Buches in der nachexilischen Zeit geschickt herausgearbeitet hat. Aber seine eigene nicht minder summarische Gegenthese hat er nicht bewiesen. Das Fehlen der חכמים des Spruchbuches in der prophetischen Predigt ist durch Hudal (S. 88 f.) ebensowenig befriedigend erklärt wie der als selbstverständlich vorausgesetzte Monotheismus und das Fehlen der Warnung vor Götzendienst (S. 51). Nicht anders urteilt Referent über die Voraussetzung der Monogamie (S. 205) und über den internationalen kosmopolitischen Charakter (S. 233). Wenn man wie anderwärts vor dem endgültigen Abschluss unseres jetzigen Buches nicht nur mit späteren Zusätzen rechnet, sondern auch mit Streichungen in den älteren Teilen von der Lebensauffassung der jüngeren Zeit aus, kurz mit tiefergreifender redaktioneller Tätigkeit der Späteren, sehen sich diese Dinge etwas anders an. Wenn „die Chokmaidee der Proverbien in der Mitte zwischen Job und Sirach steht" (S. 157), die Proverbien aber auch mit c. 1—9 in die Zeit Salomons gehören würden, so müsste Job noch vorher entstanden sein. Hierüber spricht Hudal sich so wenig aus wie über die Folgerung für das Deuteronomium aus S. 179 f. Die Bedeutung des aramäischen Aḥiḳarbuches in den Papyri von Elephantine für die Datierung der Teile des Spruchbuches ist noch nicht in Hudals Gesichtskreis getreten. Er würde sich jetzt insbesondere mit S. 57—60 der schönen Würzburger Dissertation von F. Stummer (Der kritische Wert der altaramäischen Aḥiḳartexte aus Elephantine, Münster i. W. 1914) auseinanderzusetzen haben. Die knappe Kritik des sprachlichen Argumentes in der Debatte über die Zeit der Sprüche (S. 251—254) mag eine Abschwächung, meinetwegen auch eine starke Abschwächung dieses Argumentes enthalten. Schliesslich muss Hudal selber einer Reihe von Aramaismen die Zensur „wahrscheinlich" geben und wenigstens zugestehen, dass „eine relativ sehr bescheidene Anzahl" bestehen bleibe (S. 252). Uebrigens ist das nicht unwichtige Verhältnis von אנכי und אנכי in den einzelnen Partien der Sprüche nicht einmal erwähnt. Für die Verlegung von c. 1—9 in eine jüngere Zeit (abgesehen von der Aufnahme einiger älterer Materialien ist dem Referenten die Datierung in der beginnenden hellenistischen Zeit sicher) liesse sich aus Hudals Buche selber Material schöpfen; vgl. z. B. S. 15 Z. 7—8, S. 49 Z. 14 ff., S. 97 Z. 14 ff. (Z. 15 hat „besonders" kein Recht), S. 154 A. 2, S. 206 Z. 7 ff. und A. 2, S. 212 f. S. 227, Z. 2 f.

Die textkritischen Meinungen Hudals finden nicht immer den Beifall des Referenten; so soll beispielsweise die Aufschrift 10, 1 keine Bedeutung haben, da weder Gr. noch Syr. sie haben (S. 251), während es doch klar ist, dass sie in diesen Zeugen, in Syr. nach Gr., wegen 1, 1 weggeblieben ist. Im übrigen kann ich diesbezüglich, sowie auch für meine abweichende Erklärung mancher Einzelstelle auf meine Bearbeitung der Sprüche in meinen Weisheitsbüchern des AT (Münster i. W. 1914) verweisen.

Methodisch muss Referent ausser der allzugrossen Geneigtheit des Verfassers, ohne genügende Gründe mit Unsicherheit des Textes zu operieren, besonders beanstanden, dass s. E. nicht immer mit demselben Masse gemessen wird. So vermisst Hudal S. 186 in den Sprüchen, was ausserdem in diesem Umfange nicht richtig ist, „all das, was das Wesen der nachexilischen Frömmigkeit bildet", S. 189 aber erklärt er den Umstand, dass die Abhängigkeit vom Gesetze „nicht zu sehr hervortritt", durch den

literarischen Charakter des Buches, wie er ihn auffasst. „Sprichwörter, so meint er da, werden bei allen Völkern in erster Linie das allgemein Menschliche hervorkehren.“ Die auch sachlich nicht begründete besondere Vorliebe des Verfassers für Zitate in englischer Sprache wird ihm inzwischen wohl vergangen sein.

S. 42 A. 4 müssen die beiden ersten hebräischen Wörter notwendig vokalisiert werden, und S. 94 Z. 4 v. o. darf קרושים nicht gekürzt werden. S. 76 Z. 7 v. o. ist zu lesen לץ, S. 94, Z. 7 v. o. (רעה) א(להים); S. 246 Z. 4 v. o. 12, 28, S. 248 Z. 1 v. o. die שאול, S. 248 Z. 4 und 5 v. u. 21, 16.

Hudal hat das Zeug zu erspriesslicher Mitarbeit an der Erforschung des AT; Referent hofft ihm noch öfter zu begegnen. Bei längerer und umfassenderer gründlicher Beschäftigung mit den alttestamentlichen Problemen wird er von selbst zu grösserer Selbständigkeit gegenüber überkonservativen Aspirationen kommen.

Aus gelehrten Gesellschaften.

Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Sitzg. v. 30. April 1915: Durrieu sprach über einen Plan Karls VIII. zur Eroberung Konstantinopels, 1494/95.

Personalien.

B. Raunkiär, bekannt durch seine Forschungsreise durch Zentralarabien, ist, erst 25 Jahre alt, in Kopenhagen gestorben.

Prof. Dr. Lehmann-Haupt und Prof. Dr. Giese haben einen Ruf an die Universität in Stambul erhalten.

Zeitschriftenschau.

* = Besprechung; der Besprecher steht in ( ).

Athenaeum. 1915:
May 15. *A. E. P. B. Weigall, A History of Events in Egypt from 1789 to 1914. — *J. G. Frazer, The Golden Bough: a Study in Magic and Religion. Vol. XII.
May 29. Ch. Kearton and J. Barnes, Through Central Africa from East to West.

Berliner Philologische Wochenschrift. 1915:
23. *Morris Jastrow jr., Die Religion Babyloniens und Assyriens II (Bruno Meissner).
26. *K. Baedeker, Konstantinopel, Balkanstaaten, Kleinasien, Archipel, Cypern. 2. Aufl. (E. Anthes).

Bulletin de Corresp. Hellénique. 1914:
Janvier-Juin. E. Cavaignac, La chronologie égyptienne au IIIe siècle avant J. C. — Ch. Picard et Ch. Avezon, Le Testament de la prêtresse Thessalonienne (Mazedonische Kulte, und Bezieh. zu asiatischen). — P. Perdrizet, Némésis. III. Art. (Das semitische Symbol des Hebens der geöffneten Hände.)

Deutsche Lit.-Ztg. 1915:
25. Carl Neumann, Kunstgeschichte des Gartens (Schluss). — *Wilhelm Caspari, Die israelitischen Propheten (Fritz Resa). — *Edmond Doutté, Missions au Maroc. — En Tribu (J. Goldziher). — *Valentin Schwöbel, Die Landesnatur Palästinas 2. Teil; *Richard Hartmann, Palästina unter den Arabern (Max Löhr).
26. Leopold Cohn, Hermes Trismegistos (zu Josef Kroll: Die Lehren des Hermes Trismegistos). — *Erwin Rohde, Der Griechische Roman und seine Vorläufer. 3. Aufl. (Otto Weinreich) (mit Abwehr einiger der Ausführungen Reichs Sp. 477 ff. der DLZ.). — *Ludof Malten, Das Pferd im Totenglauben (J. v. Negelein).
27. *Sigmund Mowinckel, Zur Komposition des Buches Jeremia (W. Baumgartner). — *Wilhelm Bacher, Tradition und Tradenten in den Schulen Palästinas und Babyloniens; *Wilhelm Bacher, Rabbanan. Die Gelehrten der Tradition (M. Eschelbacher).

Expositor. 1915:
May. G. B. Gray, Interpretations of Jewish Sacrifice. — A. van Hoonacker, Expository Notes (Gen. IV, 7; XLIV, 5; 1. Sam. X, 12.). — Th. Robinson, The Den of Thieves.

Frankfurter Universitäts-Zeitung. 1915:
1. J. 16. H. Ludwig Harald Schütz, Der heilige Krieg und der Koran.

Geographical Journal. 1915:
March. H. Raeburn, The Adai-Khokh Group, Central Caucasus. — Dr. F. de Filippi's Asiatic Expedition. Fourth Report. — *A. Woeikof, Le Turkestan Russe.
April. H. H. Johnston, The Political Geography of Africa before and after the War.
May. P. M. Sykes, A seventh Journey in Persia. — Aurel Steins Expedition in Central Asia.

Internat. Archiv f. Ethnographie. 1915:
XXII 6. *J. Marquart, Die Benin-Sammlung des Reichsmuseums für Völkerkunde in Leiden, beschrieben u. mit ausführl. Prolegomena zur Geschichte der Handelswege u. Völkerbewegungen in Nordafrika versehen (E. Littmann).

Islam. 1915:
VI 1. B. Schrieke, Die Himmelsreise Muhammeds. — R. Hartmann, Die Frage nach der Herkunft und den Anfängen des Ṣûfitums. — S. Flury, Die Gipsornamente des Dēr es-Sūrjānī. — E. Graefe, Bemerkungen zu R. Mielck's „Terminologie und Technologie der Müller und Bäcker im islamischen Mittelalter“. — M. Sobernheim, Die Shi'a in Aleppo. — P. Schwarz, Die Herkunft von arabisch ḫarāǧ, (Grund) Steuer. — G. Jacob, Tauben und Flughühner. — *E. Littmann, Arabic Proverbs collected by Mrs. A. P. Singer (H. Reckendorf). — *D. R. Margoliouth, The Kitāb al-Ansāb of 'Abd al-Karīm ibn Muhammad al-Sam'ānī (E. Littmann). — *R. Tschudi, Der Islam und der Krieg (E. Littmann). — *M. A. Palacios, Abenmasarra y su escuela (Horten). — *K. T. Khaïrallah, La Syrie (R. Hartmann). — *M. Hecker, Die Eisenbahnen der asiatischen Türkei (F. F. Schmidt).

Journal of the R. Asiatic Society. 1915:
January. E. H. Walsh, Examples of Tibetan Seals. — D. B. Spooner, The Zoroastrian Period of Indian History. — R. P. Dewhurst, The Poetry of Mutanabbi (mit Note von D. S. Margoliouth). — R. P. Dewhurst, Persian and Arabic Words in the Satsaī of Bihārī Lāl. — A. B. Keith, The Saturnalia and the Mahāvrata. — *R. F. Harper, Assyrian and Babylonian Letters belonging to the K. Coll. XII, XIII (T. G. Pinches). — *M. Schorr, Urkunden des altbabylonischen Zivil- und Prozessrechtes (T. G. Pinches). — *C. Sell, The life of Muhammed (H. Hirschfeld).
April. J. Offord, The Deity of the Crescent Venus in Ancient Western Asia. — V. A. Smith, The Credit due to the Book entitled „The Voyages and Travels of J. Albert de Mandelslo into the East Indies“. — M. Tseretheli, Sumerian and Georgian: a Study in Comparative Philology. Part. II. — E. Blochet, Le Nom des Turks dans l'Avesta. — R. A. Nicholson, The Poetry of Mutanabbi. — L. D. Barnett, An Aramaic Inscription from Taxila. — A. Cowley, The first Aramaic Inscription from India. — *G. Marçais, Les Arabes en Berbérie du XIe au XIVe siècle (A. R. G.). — *D. S. Margoliouth, The Early Development of Mohammedanism (A. R. G.). — *S. Spiro Bey, A new Practical Grammar of the Modern Arabic of Egypt (H. Hirschfeld).

Journal of the Gypsy Lore Society. 1915:
VII 3. B. Gilliat-Smith, Bulgarian Gypsy Folk-tale. — *A. C. Woolner, The Indian Origin of the Gypsies in Europe.

Keleti Szemle. 1914/15:
XV. évfolyam 1—3. szám. Ö. Beke, Türkische Einflüsse in der Syntax Finnisch-Ugrischer Sprachen. — H. Paasonen, Beiträge zur finnisch-ugrisch-samojedischen Lautgeschichte (IV.). — G. J. Ramstedt, Zur mongolisch-türkischen Lautgeschichte (I). — Julius Németh, Die langen Vokale im Jakutischen. — Wilhelm Pröhle, Balkarische Studien. — Karl Schriefl, Bemerkungen zur Sprache von Kašgar und Jarkend II. — *Simonyi Zsigmond, A jelzök mondattana (II) (Ö. Beke). — *Ö. Beke, Finnugor határozós szerkezetek (D. R. Fuchs). — *W. Bang, Osttürkische Dialektstudien und der komanische Marienpsalter (Bernhard Munkácsi). — Gesellschaftsberichte. — Bernhard Munkácsi, Das ungarische Wort *tapló* „Zunder, Feuerschwamm"; ungarisch *borz* „Dachs"; das türkische Wort für „Faust"; *Sërény* „agilis, alacer, strenuus". — Beke Ödön, *Kép, képen.* — Corrigenda.

Klio. 1914:
3. C. F. Lehmann-Haupt, Historisch-metrologische Forschungen. 2. Die hebräischen Masse und das pheidonische System. 3. Die Mine des Königs und die Mine (des Landes). — C. F. Lehmann-Haupt, Gesichertes und Strittiges: Zum Sarapis-„Problem". — F. Hiller v. Gaertringen, Die rhodischen Heliospriester. — E. Obst, Die Beschreibung des Nilpferdes bei Herodot. — Th. Kluge, Historisch-archäologisches aus dem Kaukasus.

Literarisches Zentralblatt. 1915:
20. *W. Barthold, Die geographische und historische Erforschung des Orients, aus dem Russischen übersetzt von E. Ramberg-Figulla (F. B.).
23. *Monumenta Hebraica I. II. u. V. Bd. (Fiebig). — *Eduard Meyer, Geschichte des Altertums I. Bd. 3. Aufl. (Schluss) (C. F. Lehmann-Haupt). — *Friedrich Hrozný, Das Getreide im alten Babylonien.
24. *Helmolts Weltgeschichte. 2. Aufl. III. Bd. (E. Herr).
25. *Leopold v. Schroeder, Arische Religion (Fritz Wilke). — *Friedrich Pfister, Eine jüdische Gründungsgeschichte Alexandrias (T. S.). — *Albrecht Wirth, Rasse und Volk (Hans Philipp).

Museum. 1915:
April. *O. Schissel v. Fleschenberg, Entwicklungsgeschichte des griechischen Romans im Altertum (Hesseling). — *Parerga Coptica conscr. Stephanus Gaselee A. M. II, De Abraha et Melchisedec. III, Hymnus de Sinuthio (Boeser).

Preussische Jahrbücher. 1915:
H. III. Referat Daniels' über Kampffmeyer, Nordwestafrika und Deutschland, C. H. Becker, Deutschland und der Islam, Erich Meyer, Deutschland und Aegypten und Sten Konow, Indien unter der englischen Herrschaft.

Proceedings of the Soc. of Biblic. Arch. 1915:
4. H. Holma, Further Notes on the Tablet K 45 + 198. — A. H. Gardiner, The Egyptian Word for „Dragoman". — Th. G. Pinches, Notes on the Deification of Kings; and Ancestor-Worship in Babylonia. — M. Gaster, Samaritan Phylacteries and Amulets (Forts.). — W. L. Nash, Notes on some Egyptian Antiquities.

Revue Critique. 1915:
3. *J. Scheftelowitz, Das stellvertretende Huhnopfer, mit bes. Berücksichtigung des jüdischen Volksglaubens (A. Loisy). — *E. Daenson, Mythes et Legendes (A. L.). — *A. Duboscq, Syrie, Tripolitaine, Albanie (B. A.).
4. *J. A. Montgomery, Aramaic Incantation Texts from Nippur (J.-B. Chabot).

Revue Historique. 1915:
Janvier-Février. H. de La Ville de Mirmont, Cn. Domitius Corbulo (Feldzüge in Armenien). — E. Haumant, Les origines de la liberté serbe. — *Ch. Guignebert, Le problème de Jésus (C. Pfister).

Sitzungsber. d. K. B. A. d. W. München. 1914:
Philos-philol. u. hist. Kl. 10. Abhdlg. Rudolf Hirzel, Die Person. Begriff und Name derselben im Altertum [älteste Bezeichnung *σῶμα*; sollte das babylonische *šumu* irgendwie bei der Entstehung des griechischen Sprachgebrauchs mitgewirkt haben? D. R.].

Studien. 1915:
Febr./Maart. M. v. Steen, Volk en Godsdienst in Marokko, II.

Theologisches Literaturblatt. 1915:
12. *Bernh. Pick, The Cabala (Herm. L. Strack). — *Sigmund Mowinkel, Zur Komposition des Buches Jeremia (Wilhelm Caspari).
13. *Bruno Meissner, Die Keilschrift (Zehnpfund). — *A. Liebermann, Der Schulchan Aruch, 2. Aufl. (Herm. L. Strack).

Theologische Literaturzeitung. 1915:
6. *Erich Ebeling, Aus dem Leben der jüdischen Exulanten in Babylonien (A. Ungnad). — *Hermann Gunkel, Reden und Aufsätze (W. Nowack). — *Hermann Guthe, Geschichte des Volkes Israel (Meinhold). — *Edouard Naville, Archaeology of the old Testament (Max Löhr).
7. *F. B. Jevons, Comparative Religion (Bousset). — *Pet. Thomsen, Kompendium der palästinischen Altertumskunde (H. Guthe). — *F. Crawford Burkitt, Jewish and Christian Apocalypses (Beer). — *Martin Salomonski, Gemüsebau und -Gewächse in Palästina zur Zeit der Mischnah (Beer).

Zeitschrift f. d. Alttestamentl. Wiss. 1915:
H. 2. K. Budde, Wortlaut und Werden der ersten Schöpfungsgeschichte. — H. J. Elhorst, Jes. 8, 1—4. — Paul Haupt, Schmücket das Fest mit Maien. — Ed. König, Religionsgeschichtliche Hauptmomente in den Elephantinetexten. — J. J. Hess, Beduinisches zum Alten und Neuen Testament.

Zur Besprechung eingelaufen.

* bereits weiter gegeben.

*Konrad Hoffmann: Die theophoren Personennamen des Aelteren Aegyptens. (Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Aegyptens hrsg. v. Kurt Sethe Bd. VII, Heft 1.) Leipzig, J. C. Hinrichs'sche Buchhdlg., 1915. M. 12 —.

Friedrich Delitzsch: Die Welt des Islam. Berlin, Ullstein & Co. 1915. M. 1 —.

George Dahl: The Materials for the History of Dor (Transactions of the Connecticut Acad. of Arts and Sciences. Vol. 20 pages 1—131). New Haven, Yale University Press, 1915.

Länder und Völker der Türkei (Schriften des Deutschen Vorderasienkomitees, hrsg. v. Hugo Grothe. Leipzig, Veit & Comp., 1915.
Heft 1. W. Blankenburg: Die Zukunftsarbeit der deutschen Schule in der Türkei. M. 0,50.
Heft 2. M. Horten: Die islamische Geisteskultur. M. 0,50.
Heft 3. Freiherr v. Lichtenberg: Cypern und die Engländer. M. 0,50.
Heft 4. Ferd. Bork: Das Georgische Volk. M. 0,50.

Eduard Meyer: Reich und Kultur der Chetiter. Berlin, Karl Curtius, 1914. M. 8 —.

*Wilhelm Gesenius: Hebräisches und Aramäisches Handwörterbuch über das Alte Testament. 16. Aufl. Leipzig, F. C. W. Vogel, 1915. M. 20 —; geb. M. 22 —.

Mit einer Beilage von der J. C. Hinrichs'schen Buchhandlung in Leipzig.

Verlag u. Expedition: J. C. Hinrichs'sche Buchhandlung, Leipzig, Blumengasse 2. — Druck von Max Schmersow, Kirchhain N.-L.
Verantwortlicher Herausgeber: F. E. Peiser, Königsberg i. Pr., Goltz-Allee 11.